

Mode d'emploi de l'émetteur-récepteur Cobra 18WXST II

Table des matières

Caractéristiques	1
L'histoire des CB (bandes publiques)	A1
Licences, avertissements, accessoires inclus ..	A1
Organes de commande et indicateurs	A2
Remerciements	A3
Service-client	A3
Fonctionnement de votre émetteur/récepteur mobile	
Installation et raccordement	2
Mise en marche	4
Antenne CB (bande publique)	4
Connecteur de microphone	5
Squelch (suppression du bruit)	5
Réglage du circuit Squelch	6
Sélection d'un canal	8
Canal 9/19	8
CB/Météorologie	8
Double écoute	9
Balayage	9
Système Soundtracker	10
Activation du système Soundtracker	11
Indicateur d'alimentation S/RF	12
Indicateur RX/TX à DEL	12
Connecteur d'antenne	13
Haut-parleur externe	13
Alimentation	13
Interférence et bruit par l'allumage	14
Utilisation mobile temporaire	14
Fonctionnement de la transmission	15
et de la réception	
Maintenance	16
Plages de fréquences	18
Spécifications	19
Accessoires	20, 21
Garantie	22
Renseignements sur le service-client	Couv. arr.

Caractéristiques de l'appareil

- 40 canaux radio CB (bande publique)
- 10 canaux de météorologie
- Système Soundtracker®
- Accès instantané aux canaux 19 et 9
- Balayage sur 40 canaux
- Double écoute (DW)
- Haut-parleur à allumage avant
- Circuiterie à sauvegarde de canal
- Microphone dynamique
- Cordon de microphone de 2,7 m (9 pi)
- Connecteur de microphone sur le tableau avant

Montage et raccordements

Remarque

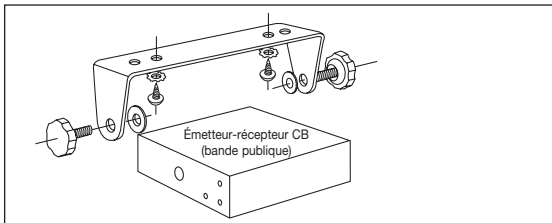
L'émetteur-récepteur est fixé sur la bride de montage par deux vis à bouton; ceci permet le réglage au meilleur angle d'inclinaison.

La bride de montage universelle est fournie avec des vis auto-taraudantes et des rondelles-freins (étoiles).

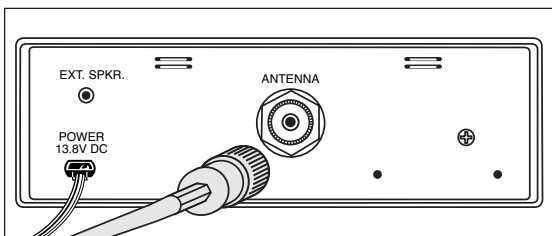
Montage et raccordements

Choisir adéquatement l'emplacement d'installation de l'émetteur-récepteur et de la bride d'accrochage du microphone afin de convenir à l'utilisation prévue. Dans les automobiles, on installe généralement l'émetteur-récepteur sous le tableau de bord, avec la bride d'accrochage du microphone à côté de l'appareil.

- 1 Tenir l'appareil avec la bride de montage à l'emplacement choisi exact. Séparer l'appareil de la bride de montage et utiliser la bride comme gabarit pour marquer l'emplacement des vis de fixation.



- 2 Percer les trous nécessaires et fixer la bride de montage à l'endroit voulu.
- 3 Brancher la fiche du câble de l'antenne sur le connecteur marqué « ANT » à l'arrière de l'appareil.

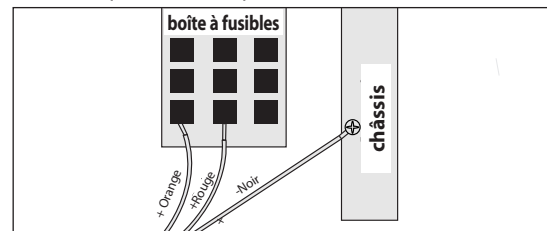


Montage et raccordements

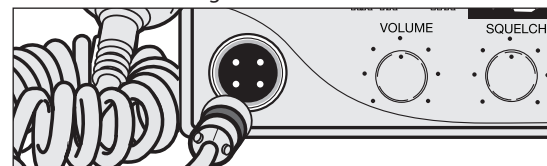
Remarque

Avant d'installer l'émetteur-récepteur CB (bande publique) examiner soigneusement les connexions de la batterie du véhicule pour déterminer quelle borne (positive ou négative - la borne positive est la plus grosse) est raccordée à la masse sur le bloc-moteur (ou le châssis).

- 4 Raccorder le conducteur rouge du cordon d'alimentation CC à un fusible accessoire (pour circuit 12 volts).
- 5 Brancher le conducteur orange sur un fusible de 12v continu (par ex. : un allume-cigarette ou directement à la batterie).
- 6 Raccorder le conducteur noir au circuit négatif de l'automobile; il s'agit généralement du châssis. On peut utiliser tout emplacement pratique offrant un bon contact électrique (enlever la peinture).



- 7 Installer la bride d'accrochage du microphone à droite de l'appareil, ou près de ce dernier, à l'aide des deux vis fournies. Pour le montage dans une automobile, la bride devrait être installée sous le tableau de bord pour que le microphone soit facilement accessible.
- 8 Brancher le câble du microphone (fiche à quatre broches) sur le connecteur correspondant sur le tableau avant de l'appareil, et installer solidement l'appareil sur la bride de montage.



Mise en marche de l'émetteur-récepteur

Antenne CB (bande publique)

Remarque

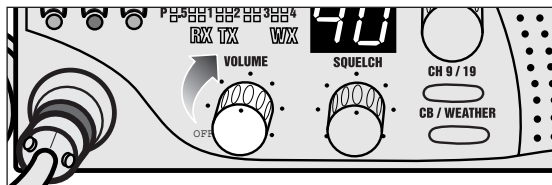
Dans le cas d'une automobile, pour l'obtention de la performance optimale le centre du toit est le meilleur emplacement pour l'installation de l'antenne; le second choix serait le centre du coffre.

Comme beaucoup de camions récents comportent des doublures de porte en fibre de verre, le rétroviseur extérieur doit être raccordé à la masse du châssis par l'intermédiaire d'une tresse de masse lorsque l'antenne est installée sur le support du rétroviseur.

Il existe également des antennes polyvalentes (3 bandes) permettant l'utilisation dans les trois bandes (AM-FM et CB (bande publique)); cependant, pour ce type d'antenne la portée en transmission et réception est généralement plus faible comparée à une antenne standard de type « bande unique » conçue uniquement pour la bande CB (bande publique).

Mise en marche

Tourner le bouton du volume dans le sens horaire pour mettre en marche et régler le volume d'écoute désiré.



Antenne CB (bande publique)

Seule une antenne parfaitement réglée permet l'utilisation maximale de la puissance d'émission disponible*.

Dans les installations mobiles (voitures, camions, bateaux, etc.), on doit utiliser une antenne non directionnelle.

*Aux termes des règlements d'Industrie Canada, le présent émetteur ne doit être utilisé qu'avec une antenne de type et de gain maximal (ou moins) autorisés pour la transmission par cet organisme. Pour réduire l'interférence radio subie par les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure à ce qui est nécessaire pour communiquer avec succès.

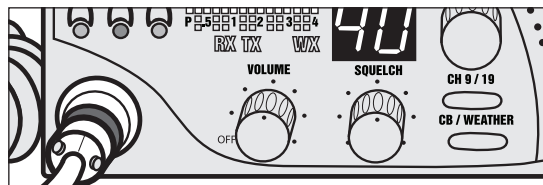
Avis de sécurité: Le dispositif est conforme aux exigences MPE en fournissant une distance de sécurité de séparation de 14,2 po (36 cm) entre l'antenne, y compris toute structure rayonnante, et toutes les personnes alors que normalement exploité. Elle est basée sur une installation classique et une antenne avec un gain de 3 dBi. Ce dispositif est approuvé avec des émissions ayant un facteur d'utilisation moyenne temporelle basée sur les sources ne dépassant pas 50%.

Installation dans un bateau

Dans un bateau, l'émetteur-récepteur ne pourra pas fonctionner au niveau d'efficacité maximale en l'absence d'une plaque de simulation de la Terre, sauf si celui-ci est muni d'une coque en acier. Avant de procéder à une telle installation, consulter le revendeur au sujet du système approprié à utiliser pour la simulation de la Terre.

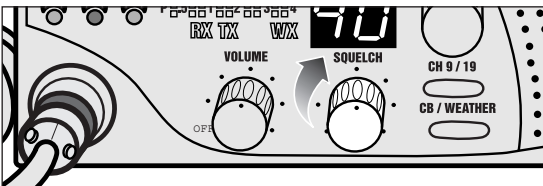
Connecteur de microphone

Pour le retrait pratique de la fiche du microphone en cas d'entreposage. Le microphone DOIT être branché sur l'appareil en tout temps, pendant l'utilisation, pour un fonctionnement adéquat.

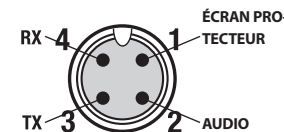


Bouton de réglage Squelch

Cette commande est utilisée pour couper ou éliminer le bruit de fond du récepteur en l'absence d'un signal entrant. La régler de manière à faire disparaître le bruit. Ceci exige que le signal entrant soit légèrement plus fort que le bruit moyen du récepteur. La rotation horaire augmente le seuil que le signal doit surpasser pour être entendu. Seuls les signaux forts sont entendus au réglage horaire maximal.



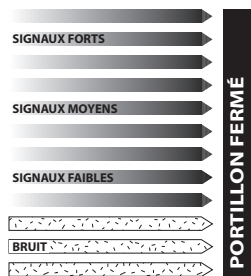
Connecteur de microphone



Squelch

Réglage du circuit Squelch

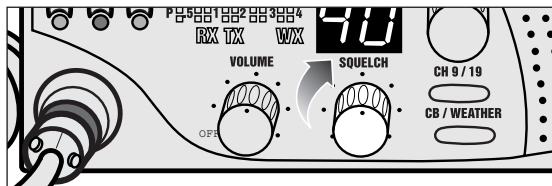
Portillon fermé



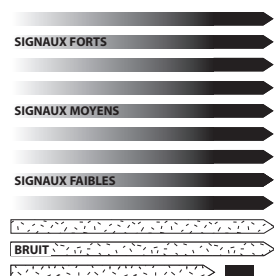
Réglage du circuit Squelch (suppression du bruit)

Le circuit de suppression du bruit Squelch tient lieu de « portillon d'accès » pour les signaux reçus.

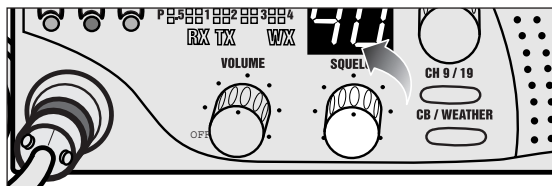
1. La rotation maximale du bouton dans le sens horaire ferme la porte, seul un signal très fort peut alors être détecté.



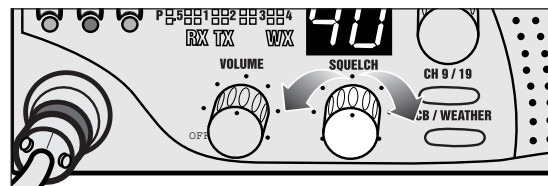
Portillon ouvert



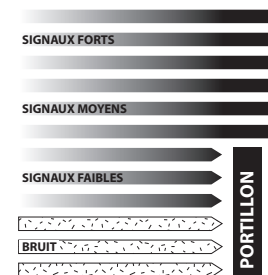
2. La rotation maximale du bouton dans le sens antihoraire ouvre la porte; tous les signaux peuvent alors être détectés.



3. Pour régler l'appareil pour l'amplitude de passage désirée, faire tourner le bouton de réglage Squelch dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le bruit soit perceptible; ensuite, faire tourner le bouton de réglage dans le sens horaire jusqu'à la disparition du bruit. On a ainsi établi le réglage correct pour l'amplitude de passage désirée.



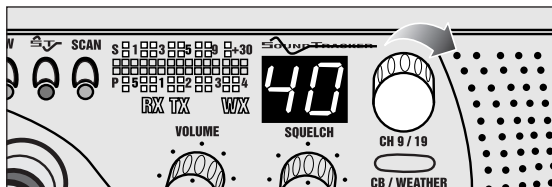
Circuit de filtrage réglé pour l'amplitude de passage désirée



Sélection de canal

Placer le bouton en mode CB ou WX

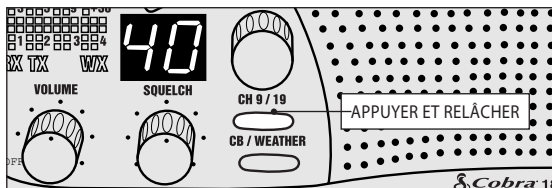
Placer le bouton en mode CB. Tourner le bouton Canal dans le sens horaire jusqu'à l'obtention du canal désiré.



Canal 9/Canal 19

Canal 9/Canal 19

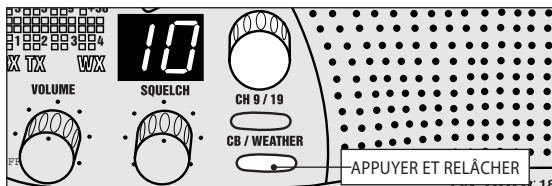
Choisir CH 9/19 pour obtenir l'accès instantané au canal 9 d'urgence. Appuyer de nouveau pour l'information du CH 19.



Météorologie sur bande publique

CB/Météorologie

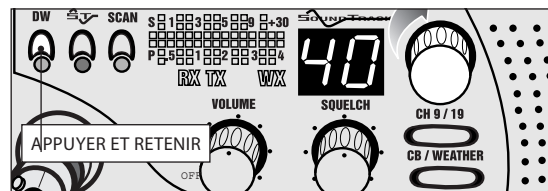
Le mode CB représente le fonctionnement normal du CB. Appuyer de nouveau sur CB/Météorologie et sélectionner un canal météorologique qui fonctionne dans les environs.



Double écoute (DW)

Cette fonction permet à l'utilisateur de passer d'un canal sélectionné à un autre.

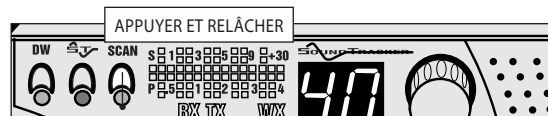
1. Sélectionner d'abord le canal en mode CB.



2. Appuyer et retenir le bouton DW jusqu'à ce que la DEL commence à clignoter et émette un bip.
3. Sélectionner le deuxième canal. Appuyer sur le bouton DW jusqu'à ce que la DEL brille de façon ininterrompue et que l'appareil émette deux bips. Les deux canaux sont maintenant dans la mémoire DW.

Balayage

Appuyer et relâcher le bouton SCAN (balayage) pour activer le mode balayage de l'appareil. S'il est en mode squelch, il commencera son balayage.



Lorsque le balayage est interrompu par un signal, il s'arrête et reste en place jusqu'à la perte du signal. Appuyer sur le bouton PTT du microphone pour interrompre le balayage. Appuyer sur Scan pour reprendre le balayage.

Double écoute (DW)

Remarque

On doit mettre l'appareil en mode squelch (suppression du bruit) avant que la fonction DW ne puisse suivre les deux canaux.

Balayage

Remarque

On pourra devoir réinitialiser le réglage squelch sur certains canaux.

Système Soundtracker®

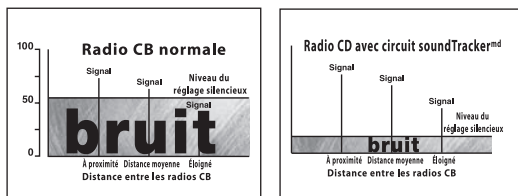


Le système SoundTracker® réduit le bruit tout en laissant le signal intact en mode de réception. En mode de transmission, il renforce le signal, ce qui offre une réduction significative du bruit de réception et de transmission.

Comment fonctionne le système SoundTracker®

En réception– « coupe le bruit entrant »

Avec un émetteur-récepteur normal, les signaux éloignés tombe en-deçà du niveau de squelch et sont inintelligible. Avec un appareil SoundTracker®, le niveau de bruit est réduit de 90 %, ce qui augmente le rapport signal-bruit et améliore significativement la clarté du signal. Ceci vous permet également de réduire significativement le niveau de squelch, ce qui étend largement votre gamme d'écoute.

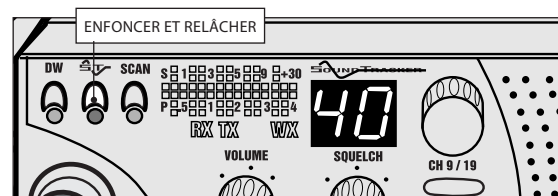


En transmission–« renforce les signaux sortants »

Un appareil SoundTracker® renforce le signal de transmission en utilisant plus efficacement sa puissance de sortie RF. Il en résulte une clarté améliorée du signal de transmission et une gamme plus étendue de celle-ci.

Activation du SoundTracker®

1. Appuyer sur le bouton SoundTracker® sur le côté gauche du panneau avant. Un indicateur rouge s'illumine lorsque le système SoundTracker® est engagé.

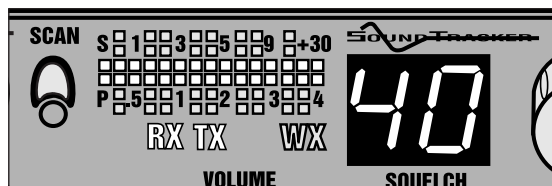


Activation du SoundTracker®

Indicateur d'alimentation S/RF

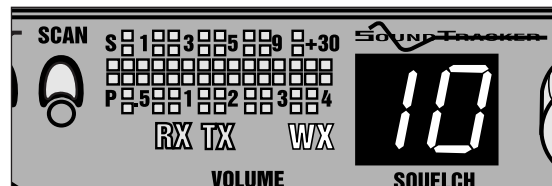
Indicateur d'alimentation S/RF

Montre la puissance de transmission RF relative de l'émetteur et la force du signal de réception. Les segments DEL (diode électroluminescente) lisent de vert à jaune à rouge... ceci indique une activité de réception ou de transmission.



DEL indicateur RX/TX

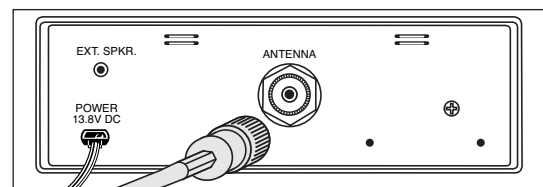
L'indicateur RX s'allume en mode réception et transmission.



Lorsqu'on sélectionne le canal météorologique, l'indicateur WX s'allume et affiche le canal.

Panneau arrière

Connecteur d'antenne. Ce connecteur femelle permet le raccord au connecteur mâle du câble de la ligne de transmission de l'appareil



Haut-parleur externe. Le connecteur de haut-parleur externe sert à brancher un haut-parleur externe. Le haut-parleur externe doit avoir une impédance de 8 ohms et pouvoir recevoir un signal à 4,0 watts ou plus. Lorsque le haut-parleur externe est branché, le haut-parleur interne est automatiquement déconnecté.

Alimentation : ce câble est fixé à l'émetteur-récepteur de façon permanente. Pour retirer l'appareil après l'installation, le débrancher au niveau du support à fusible et mettre le connecteur à la terre.

Connecteur d'antenne

Haut-parleur externe

Remarque

Les haut-parleurs externes de Cobra peuvent absorber une puissance de 15 watts.

Alimentation

Interférence et bruit par l'allumage

Remarque

Lorsqu'on l'utilise avec un tel adaptateur, l'éteindre quand il n'est pas utilisé pour éviter d'épuiser la batterie.

Utilisation mobile temporaire

Remarque

Les fils rouge et orange sont branchés au côté positif du bout central de la douille. Le fil noir est branché aux contacts latéraux négatifs.

Remarque

L'appareil se règle sur CH 9 lorsqu'on le branche sur la prise de l'allume-cigarette.

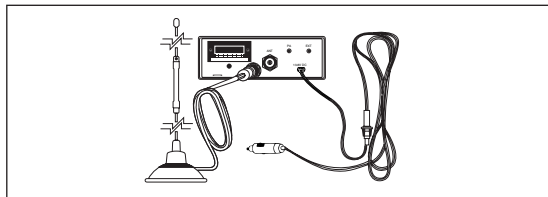
Interférence et bruit par l'allumage

L'utilisation d'un récepteur mobile en présence d'un signal de bas niveau est normalement limitée par la présence de bruit électrique. Dans la plupart des conditions de fonctionnement, lorsque le niveau du signal est adéquat, le bruit de fond ne suscite pas de problème sérieux. Il est également possible d'arrêter le moteur du véhicule pour optimiser la réception d'un signal à bas niveau. L'appareil consomme très peu de courant, par conséquent il ne décharge pas la batterie significativement.

Bien que cet appareil comporte un limiteur de bruit automatique, mais dans certaines configurations d'installation l'interférence suscitée par le système d'allumage du véhicule peut rendre impossible l'établissement d'une bonne communication. Pour l'identification et la correction de la source d'un niveau de bruit important, consulter le revendeur COBRA ou un technicien spécialiste des émetteurs/récepteurs.

Utilisation mobile temporaire

Pour une utilisation mobile temporaire, il peut être utile d'acquérir chez un revendeur COBRA un adaptateur d'alimentation à brancher sur l'allume-cigare (accessoire facultatif). L'emploi d'un tel adaptateur d'alimentation et d'une antenne à monture magnétique permet d'installer rapidement l'émetteur-récepteur pour une utilisation temporaire dans un véhicule.



Procédure de fonctionnement de la réception

1. Avant de procéder plus loin, vérifier que le cordon d'alimentation, l'antenne et le microphone sont correctement branchés sur les connecteurs appropriés. L'interrupteur météo doit être en position « CB ».
2. Mettre l'appareil en marche (ON) en tournant le bouton de réglage du volume (VOLUME CONTROL) dans le sens horaire.
3. Tourner le bouton de suppression du bruit (SQUELCH CONTROL) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'on entende un signal entrant.
4. Sélectionner le canal désiré.
5. Régler la commande de volume pour établir le niveau de son désiré.
6. Activer le système SoundTracker en dégageant le bouton de réglage du volume (ST).

Écouter le bruit de fond du haut-parleur. Tourner le bouton SQUELCH CONTROL lentement dans le sens horaire jusqu'à ce que le bruit commence SEULEMENT à disparaître (aucun signal n'est présent). Le laisser sur ce réglage. La suppression de bruit est maintenant bien réglée. Le récepteur restera muet jusqu'à la réception d'un signal actuel. Ne pas tourner le bouton trop loin, ce qui empêcherait d'entendre les signaux plus faibles. Le système SoundTracker révolutionnaire permet de réduire le bruit de fond non voulu (les parasites) et d'augmenter le signal pour avoir une meilleure réception.

Procédure de fonctionnement de la transmission

1. Sélectionner le canal désiré.
2. L'émetteur-récepteur est contrôlé par l'interrupteur press-to-talk du microphone. Appuyer sur l'interrupteur pour activer la transmission; le relâcher pour recevoir. Durant la transmission (sur un canal clair), maintenir le microphone à 5 cm (2 po) de la bouche, et parler d'une voie normale et claire.

Avant de tenter une transmission, vérifier que l'antenne est adéquatement branchée sur l'appareil. Une transmission prolongée en l'absence d'une antenne ou avec une antenne mal accordée pourrait faire subir des dommages à l'émetteur.

Maintenance et réglage

Maintenance et réglage

L'émetteur-récepteur COBRA CB est spécialement conçu pour l'environnement des installations mobiles. L'utilisation exclusive de circuits à semi-conducteurs et le faible poids procurent une haute fiabilité. En cas de défaillance, cependant, passer en revue les points suivants et ne remplacer les composants qu'avec des pièces identiques au besoin. Ne pas faire de substitution.

1. Vérifier les connexions à la source d'alimentation et s'assurer d'avoir les 13,8 VCC requis pour le fonctionnement de l'appareil.
2. Vérifier les fusibles dans le cordon d'alimentation CC. Le cordon d'alimentation principal (fil rouge et orange) est muni d'un fusible de deux ampères 3AG dans son support. Utiliser uniquement le type et la taille de fusible recommandés pour une protection maximale, et pour éviter d'annuler la garantie.
3. **S'assurer que le microphone est adéquatement branché.**
4. **S'assurer que l'antenne est adéquatement assemblée et branchée.**

Si on ne peut régler le problème, se reporter à la section sur le service de l'appareil à la fin du présent manuel pour connaître la procédure adéquate pour obtenir le service de garantie et d'après-garantie de COBRA.

Avertissement concernant le remplacement

Le remplacement ou la substitution de certains composants avec des pièces de rechange autres que celles qui sont recommandées par Cobra peut susciter une violation des prescriptions techniques de la partie 95 des règles FCC, ou une violation des critères d'acceptation du type de l'appareil, selon la Partie 2 de la réglementation.

Lors de réglages, s'assurer de relire les sections pertinentes du présent mode d'emploi pour faire en sorte de respecter la procédure adéquate et d'avoir un appareil installé correctement.

Quelques règles à respecter

1. Il est interdit d'avoir une conversation avec une autre station pendant plus de cinq minutes à la fois sans prendre une pause d'une minute pour donner à d'autres la possibilité d'utiliser le canal.
2. Il est interdit d'empêcher d'autres utilisateurs d'accéder aux fréquences, par l'utilisation d'un émetteur à forte amplification ou d'une antenne d'une hauteur illégales.
3. Il est interdit de promouvoir des activités illégales sur une fréquence CB (bande publique).
4. Il est interdit de jurer.
5. La transmission de musique est prohibée sur les fréquences CB (bande publique).
6. Il est interdit d'utiliser l'émetteur-récepteur CB pour vendre des marchandises ou offrir des services professionnels.

L'utilisation du canal 9 est réservée exclusivement aux messages d'urgence.

La FCC (É.-U.) cite quelques exemples de messages permis ou prohibés pour le canal 9. Ces directives ne sont pas exhaustives.

Permis : « Tornade visible à 10 km de la ville. »
Interdit : « Ici le poste d'observation 10. Aucune tornade en vue. »

Quelques règles à connaître

CANAL 9 – MESSAGES D'URGENCE

Accessoires

L'émetteur-récepteur COBRA 18 WX ST II est l'un des appareils de radiocommunication bidirectionnelle AM les plus perfectionnés qu'on puisse utiliser comme station Classe D sur les fréquences des bandes publiques. Il offre une circuiterie poussée à boucle à phase asservie (PLL) qui fournit la couverture complète des 40 canaux CB et des 10 canaux de météorologie ci-dessous.

Canal CB (bande publique)	Fréquence du canal en MHz	Canal CB (bande publique)	Fréquence du canal en MHz	Canal de fréquences météorologiques	Météorologie en MHz
1	26,965	21	27,215	1	162,550
2	26,975	22	27,225	2	162,400
3	26,985	23	27,255	3	162,475
4	27,005	24	27,235	4	162,425
5	27,015	25	27,245	5	162,450
6	27,025	26	27,265	6	162,500
7	27,035	27	27,275	7	162,525
8	27,055	28	27,285	8	161,650
9	27,065	29	27,295	9	161,775
10	27,075	30	27,305	10	163,275
11	27,085	31	27,315		
12	27,105	32	27,325		
13	27,115	33	27,335		
14	27,125	34	27,345		
15	27,135	35	27,355		
16	27,155	36	27,365		
17	27,165	37	27,375		
18	27,175	38	27,385		
19	27,185	39	27,395		
20	27,205	40	27,405		

GÉNÉRALITÉS

CANAUX	CB (bande publique) - 40 CANAUX MÉTÉO - 10 CANAUX
PLAGE DE FRÉQUENCES	CB (bande publique) - 26,965 À 27,405 MHz MÉTÉO - 161,650 À 163,275
TOLÉRANCE DE LA FRÉQUENCE	0,005 %
CONTRÔLE DE LA FRÉQUENCE	SYNTHÉTISEUR PLL (PHASE LOCK LOOP/boucle à blocage de phase)
PORTÉE DE LA TEMPÉRATURE	-30 °C À +65 °C
EN SERVICE	
MICROPHONE	DYNAMIQUE, ENFICHABLE
TENSION D'ENTRÉE	13,8 VCC nominal (mise à la terre négative.) DEMANDE DE COURANT ÉMISSION : AM, PLEINE MODULATION, 1,4 A (MAXIMUM) RÉCEPTION : AVEC SUPPRESSION DU BRUIT (SQUELCH), 0,9 A; SORTIE AUDIO PLEINE PUISSANCE 1,2 A (NOMINAL)
TAILLE	17,4 sur 17,1 sur 4,8 cm (p-l-h) (6-7/8 x 6-3/4 x 1-7/8 po)
POIDS	1,9 kg (4,25 lb)
CONNECTEUR D'ANTENNE	UHF; SO-239
INSTRUMENT INDICATEUR	DEL; INDICATION DE VALEUR RELATIVE DE LA PUISSANCE DE SORTIE, DE L'AMPLITUDE DU SIGNAL REÇU

ÉMETTEUR

PUISSANCE DE SORTIE	4 WATTS
MODULATION	AM (MODULATION D'AMPLITUDE)
BANDE PASSANTE (FRÉQUENCES)	300 À 3000 Hz
IMPÉDANCE DE SORTIE	50 OHMS, ASYMÉTRIQUE

RÉCEPTEUR

SENSIBILITÉ	MOINS DE 1 µV pour 10 dB (S+N)
SÉLECTIVITÉ	6 dB @ 7 KHz, 60 dB @ 10KHz
RÉJECTION DE LA FRÉQUENCE IMAGE	60 dB, TYPIQUE
RÉJECTION DU CANAL ADJACENT	50 dB, TYPIQUE
LIMITEUR DE BRUIT AUTOMATIQUE	INTÉGRÉ

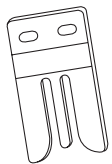
MÉTÉO

SENSIBILITÉ	MOINS DE 1MV PAR 12 dB de SINAD
FRÉQUENCE INTERMÉDIAIRE	DOUBLE CONVERSION
SORTIE AUDIO	MAXIMUM 1 W À 10 % DE DISTORSION
BANDE PASSANTE (FRÉQUENCES)	300 À 3000 Hz À -6dB

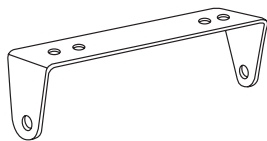
Accessoires

On peut trouver les produits et accessoires de qualité Cobra chez un revendeur Cobra local.

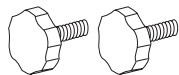
Accessoires



Bride d'accrochage du microphone (pour remplacement)
741-080-9-001



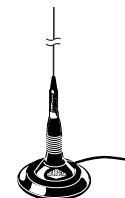
Bride de montage (pour remplacement)
251-199-9-001



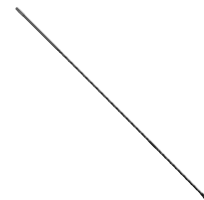
Vis de fixation à bouton (pour remplacement)
634-081-9-001



Antenne avec charge à la base et monture magnétique
HG A1000



Antenne avec charge à la base et monture magnétique
HG A1500



Antenne en fibres de verre
HG A300 FG



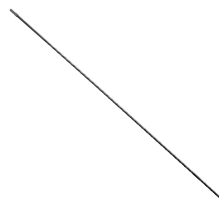
Microphone d'annulation du bruit de qualité à quatre broches
HG M84



Microphone d'annulation du bruit de qualité à quatre broches
Fil du bois
HG M84W



Microphone d'annulation du bruit haut de gamme à cinq broches
HG M85



Antenne en fibres de verre
HG A400 FG



Antenne en acier inoxydable
HG A7000



Microphone dynamique de recharge à quatre broches
HG M73



Microphone d'annulation du bruit à quatre broches
HG M77



Microphone de puissance à quatre broches
HG M75



Haut-parleur externe dynamique
HG S100



Haut-parleur externe avec annulation du bruit
HG S300



Haut-parleur externe Talk Back avec annulation du bruit dynamique
HG S500

Pour un produit acheté au Canada

Le nouvel émetteur/récepteur bande publique Cobra est couvert pendant deux ans par une garantie de remplacement. Advenant qu'un quelconque vice de fabrication se manifeste sur le produit avant l'expiration d'une période de deux ans à compter de la date d'acquisition, le produit sera remplacé. Retourner l'émetteur/récepteur bande publique au commerçant qui l'a vendu, accompagné d'un document (original ou copie) attestant de la date d'achat du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages imputables à manipulation impropre ou négligente, accident, traitement abusif ou non-respect des instructions d'utilisation. En cas de modification de l'appareil ou effacement ou dégradation du numéro de série, la garantie ne peut être honorée. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques ; vous pouvez éventuellement jouir d'autres droits, variables d'une juridiction à une autre.

Pour un appareil acheté aux États-Unis

Cobra Electronics Corporation garantit que l'émetteur/récepteur bande publique Cobra et ses composants sont exempts de tout vice de matériau ou de fabrication, pendant une période de deux ans à compter de la date de l'acquisition initiale par le consommateur. Le premier acquéreur de ce produit peut faire valoir les droits conférés par cette garantie, lorsque le produit est utilisé dans les limites du territoire des États-Unis.

Cobra choisira de réparer ou remplacer gratuitement l'émetteur/récepteur bande publique défectueux ou les produits ou composants défectueux après livraison de l'appareil au département de service après-vente de l'usine Cobra, accompagné d'un document attestant de la date initiale d'acquisition (par exemple une copie de la facture ou du reçu).

Le propriétaire du produit doit payer tous les frais de l'expédition initiale du produit au département des garanties; les frais de réexpédition du produit à son propriétaire seront la charge de Cobra si le produit fait l'objet d'une réparation ou d'un remplacement sous garantie.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques ; vous pouvez éventuellement jouir d'autres droits, variables d'une juridiction à une autre.

Exclusions : La garantie limitée n'est pas applicable dans les cas suivants : 1) produit endommagé par accident; 2) utilisation impropre ou abusive du produit, ou détérioration découlant d'une modification ou réparation non autorisée; 3) effacement ou dégradation du numéro de série; 4) résidence du propriétaire située hors des É.-U. La durée de validité des garanties implicites - ceci incluant les garanties de qualité marchande et d'aptitude du produit pour une application particulière - est limitée à la durée de validité de la présente garantie. Cobra rejette toute responsabilité au titre de dommages secondaires ou indirects ou d'autres dommages, ceci incluant - sans limitation - d'éventuels dommages résultant de la privation de jouissance ou des coûts d'installation.

Certaines juridictions ne permettent pas la limitation de la durée de validité des garanties implicites et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects ; par conséquent les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables.

Pour un appareil acheté hors du Canada ou des États-Unis

Veuillez contacter le revendeur local pour l'information au sujet de la garantie.

Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 É.-U.
www.cobra.com

La gamme de produits de qualité Cobra inclut :

- Émetteurs-récepteurs CB (bande publique)
- Émetteurs/récepteurs microTALK®
- Détecteurs pour radar/laser
- Systèmes d'avertissement/gestion du trafic Safety Alert®
- Accessoires HighGear®
- Émetteurs/récepteurs VHF CobraMarine
- Onduleurs
- Accessoires

Pour d'autres informations
ou pour commander l'un
de nos autres produits,
consulter notre site Internet :

www.cobra.com

Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 É.-U.



Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 É.-U.

Si avez besoin de prestations de service après-vente

*Pour l'assistance technique, contacter le service d'assistance automatisé, qui traite les questions les plus fréquemment posées au sujet des produits Cobra.
(L'assistance technique est également accessible en ligne - consulter la section FAQ (FOIRE AUX QUESTIONS) du site www.cobra.com,
ou contacter Cobra par courriel à productinfo@cobra.com*

Si avez besoin de prestations de service après-vente, contactez votre revendeur local.

Cobra®, HighGear®, SoundTracker®, Nothing Comes Close to a Cobra® et le motif du serpent sont des marques de commerce déposées de Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ est une marque de commerce de Cobra Electronics Corporation, USA.

©2013 Cobra Electronics Corporation
Imprimé en Chine
Pièce n° 480-912-P-001 Version A

Cobra® 18 WX ST II C

Mode d'emploi de l'émetteur-récepteur mobile

Cobra® 18 WX ST II C

avec système 



Il n'y a rien de tel qu'un produit Cobra®

L'histoire des bandes publiques

La bande des fréquences publiques est située entre la bande réservée aux émissions commerciales en ondes courtes et la bande des 10 mètres réservée aux radioamateurs. Elle a été établie par la loi aux É.-U. en 1949. Le service de radiocommunication bidirectionnelle Classe D a été ouvert en 1959 (Le groupe des bandes publiques comprend également une bande publique Classe A et des fréquences Classe C pour la télécommande).

Réglementations IC et FCC

Notification d'Industrie Canada : Cet appareil satisfait aux exigences des normes RSS d'Industrie Canada (utilisation sans licence). L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence dangereuse, et
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci incluant des interférences pouvant susciter un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'inscription «IC» avant le code d'homologation de l'équipement indique la conformité de l'appareil aux exigences des spécifications techniques d'Industrie Canada ; ceci ne garantit pas que le fonctionnement de l'appareil homologué sera conforme aux attentes de l'utilisateur.

Réglementations FCC

La réglementation FCC (aux É.-U.) autorise uniquement la « transmission » (d'une station à une autre) et non pas la « diffusion » (vers un auditoire étendu); par conséquent aucune forme de publicité n'est permise sur les canaux CB (bande publique), car il s'agirait alors d'une « diffusion ».

FCC Warnings

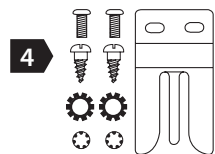
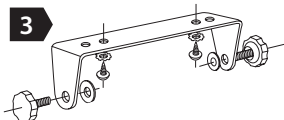
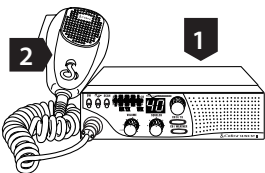
Tout réglage d'un émetteur autre que les réglages possibles au moyen des organes de commande incorporés par le fabricant de l'appareil sur le tableau avant doit être effectué par ou sous la supervision d'un détenteur d'une licence d'opérateur de radiotéléphonie générale émise par la FCC (aux É.-U.).

Le remplacement ou la substitution de transistors, diodes ou autres composants de nature unique par des composants autres que ceux qui sont recommandés par Cobra peut susciter une violation des prescriptions techniques de la partie 95 des règles de la FCC, ou une violation des critères d'acceptation du type de l'appareil, selon la Partie 2 de la réglementation

Avant toute utilisation de cet appareil radio Cobra, l'utilisateur doit lire et comprendre les prescriptions de la Partie 95 (incluse avec cet appareil) des règles et règlements FCC, même si la FCC n'exige plus que l'utilisateur obtienne une licence d'opérateur.

Ce qui est inclus avec l'émetteur-récepteur :

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Émetteur-récepteur CB (bande publique) | 4. Bride d'accrochage du microphone |
| 2. Microphone | 5. Mode d'emploi |
| 3. Bride de montage de l'émetteur-récepteur | 6. Règles FCC (non illustrés) |



1. Connecteur du microphone
2. Bouton Off/On/Volume
3. Bouton de réglage Squelch
4. Canal 9/Canal 19
5. CB/Météorologie
6. Bouton sélecteur de canal
7. Affichage de canaux à DEL
8. Indicateur d'alimentation S/RF
9. Indicateur WX à DEL
10. Indicateur TX à DEL
11. Indicateur RX à DEL
12. Bouton de balayage
13. Bouton SoundTracker™
14. Bouton DW (double écoute)
15. Microphone

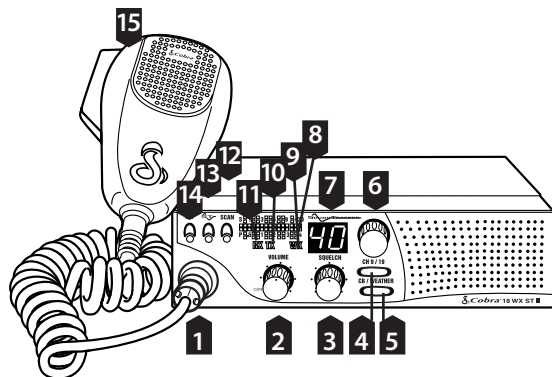
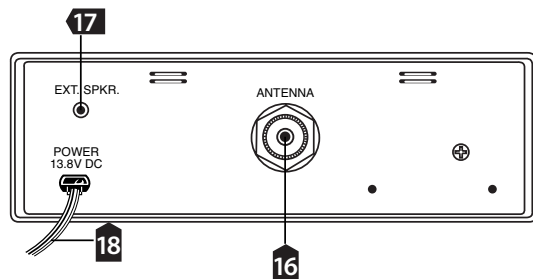


Tableau arrière

16. Connecteur d'antenne
17. Connecteur de haut-parleur externe
18. Cordon d'alimentation



Nous vous remercions pour votre achat de l'émetteur-récepteur Cobra 18 WX ST II. Convenablement utilisé, ce produit Cobra vous fournira de nombreuses années de service.



« Coupe le bruit parasite entrant et donne de la puissance de sortie! »

La technologie qui améliore grandement la transmission et la réception des signaux des émetteurs-récepteurs.

Le système SoundTracker® révolutionnaire reconfigure le signal de transmission, ce qui permet son transfert plus efficace à travers les ondes encombrées.

Parallèlement, il réduit significativement les parasites de tous les signaux CB entrants.

Il en résulte une réception plus claire et plus propre des signaux et une transmission plus puissante, ce qui améliore grandement les communications CB.

Service à la clientèle

Advenant qu'un quelconque problème se manifeste à l'égard du produit ou pour toute autre question au sujet de ses nombreuses fonctions et caractéristiques, veuillez consulter ce mode d'emploi. Si après consultation du manuel, une assistance demeure nécessaire, Cobra propose les services suivants :

Soutien technique automatisé 24 heures sur 24, sept jours sur sept. Questions par courriel au : productinfo@cobra.com

Cobra sur Internet :

La foire aux questions (FAQ) se trouve en ligne sur le site : www.cobra.com